

design: Carlo Cumini / StH, 2007



Tavolo fisso o allungabile con cavalle e struttura in acciaio verniciato. Piano e allunghe in pannelli di particelle di legno impiallacciati oppure in laminato stratificato Print HPL (Abet).

Fixed or extendable table with trestles and structure made from lacquered steel. Top and extensions made from veneered particleboard or laminate Print HPL (Abet).

Table fixe ou à rallonges avec des chevalets et une structure en acier peint. Le plan et les rallonges sont réalisés en panneaux de particules de bois plaqués ou lamifiés stratifiés Print HPL (Abet).

Feststehender oder ausziehbarer Tisch mit Untergestell und Struktur aus lackiertem Stahl. Tischplatte und Verlängerungen aus furnierten Spanplatten oder Schicht-Laminat Print HPL (Abet).

Mesa fija o extensible con caballete y estructura de acero pintado. Superficie y alargues de paneles de partículas de madera enchapados o de laminado estratificado Print HPL (Abet).

Tavolo allungabile: un tessuto rinforzato con fibre permette di aprire a libro l'allunga e un magnete in neodimio consente a quest'ultima di immobilizzarsi alla struttura. Dotato di due piedini in PVC e, nella parte allungabile, di due rotelline per facilitarne lo scorrimento.

Extendable table: fabric reinforced with fibres for double-leaf opening of the extension and a neodymium magnet for holding the latter in place with the structure. The table has two PVC feet and the extendable part has two small casters for easy movement.

Table à rallonges: un tissu renforcé par des fibres permet d'ouvrir la rallonge à double battant, et un aimant en néodyme permet à cette rallonge de s'immobiliser sur la structure. La table est munie de deux embouts de pieds en PVC et, dans sa partie extensible, de deux petites roues qui facilitent son glissement.

Ausziehbarer Tisch: Ein mit Fasern verstärktes Gewebe ermöglicht die Faltöffnung der Verlängerung und der Neodym-Magnet hält dieselbe am Korpus fest. Ausgestattet mit zwei Füßen aus PVC und, am ausziehbaren Teil, mit zwei Rollen, um das Verschieben zu erleichtern.

Mesa extensible: un tejido reforzado con fibras permite abrir a libro el alargue y un imán de neodimio permite que este se inmovilice a la estructura. Dotada de dos pies de PVC y, en la parte extensible, de dos ruedecitas para facilitar su deslizamiento.

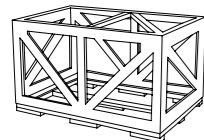
Tavolo fisso 300-360: tirante regolabile in acciaio inox fissato alla struttura e quattro piedini in PVC.

Fixed table 300-360: adjustable stainless steel rods fixed on the structure and four PVC feet.

Table fixe 300-360: câble réglable en acier inoxydable fixé à la structure et 4 embouts de pieds en PVC.

Feststehender Tisch 300-360: Verstellbare Zugstange aus rostfreiem Stahl, die an dem Korpus befestigt ist, und vier Füße aus PVC.

Mesa fija 300-360: tirante regulable de acero inoxidable. fijado a la estructura y cuatro pies de PVC.



L'imballo in gabbia di legno per il top cm 300 e 360 è incluso nel prezzo

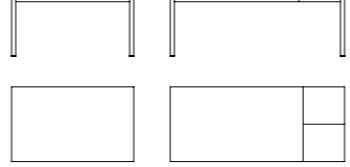
The wooden crate for the top cm 300 and 360 is included in the price

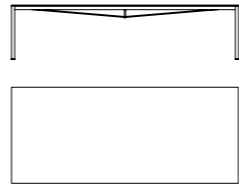
L'emballage dans une caisse en bois pour le dessus cm 300 et 360 est inclus dans le prix

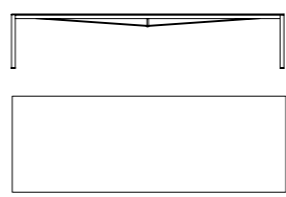
Die Verpackung der Platte cm 300 und 360 in Holzkiste ist im Preis inbegriffen

El embalaje en jaula de madera para la encimera cm 300 y 360 va incluido en el precio

STRUTTURA IN METALLO METAL FRAME CADRE METALLIQUE METALL STRUKTUR ESTRUCTURA DE METAL	bianco white blanc Weiss blanco	RAL 9016
PIANO TOP PLAN BODEN PLANTA	laminato bianco white laminate laminé blanc laminat Weiss laminado blanco	noce canaletto walnut noyer Nussbaum nogal

LUX ALLUNGABILE LUX EXTENDABLE		
	cm 160-220 x 90 x 72H 63-86.6" x 35.5" x 28.4"H	GT164BB GT164BX

LUX 300		
	cm 300 x 120 x 72H 118.2" x 47.3" x 28.4"H	GT300BB1 GT300BX1

LUX 360		
	cm 360 x 120 x 72H 141.8" x 47.3" x 28.4"H	GT360BB1 GT360BX1